

密教佛典與通俗文學中的金翅鳥（四）

高振宏

（三）般若力的《迦樓羅及諸天密言經》

前已提及，在本經序文提到：「迦樓羅，天竺方言，唐云金翅鳥，蓋非敵體之名，乃會意而譯也。」由此大致可推測，這應是唐代之後才出現的作品，其後又提到這部經典的用意：

今略述迦樓羅妙門，次說諸天雜法，凡修行者皆須發無上菩提心，尊敬三寶。……謹案：梵本云：大梵天、毘紐天、大自在天王愍眾生故，化成此身，居止妙高山側、金山之內、淡水海傍，復說地水火風空五大之神而所共成，此身各有所施。

認為此部經典中的迦樓羅王爲大梵、毘紐、大自在等天王所化，同時還結合了地、水、火、風、虛空等五大神，而有不同的作用。經典開始就宣說辦事印、嘴印、加囉印、薩波印（蛇印）、莽羯囉印（鯨魚印）、跋

迦叉印（金翅鳥印）、心印等手印，同時又傳迦樓羅縛毒明言、迦樓羅心密言、地天、水天、火天、風天、虛空居天等密言，施法者可觀想五大（賀空頂（黑色圓無邊）；唵火心（紅色三角）；跋水臍（綠色半月）；莎嚩（二合）風膝（圓黃）；法使（二合）地足下（方白））、誦密言來伏毒或縱毒。

接著提到「迦樓羅娑度曼荼羅」，即是修迦樓羅王法的壇城，唐代稱之爲「善哉壇」。修法者需選大海側或龍水旁的空地，正方四肘大小、以牛糞塗之，開四門，門界以加持過的法陀羅木（紫檀木）釘四角、成爲結界，然後再以青、赤、黃、白、黑畫成五色界道，中畫迦樓羅王及龍王、諸天等，以時花供養；而在壇場的青色界道外四角，要置放一清水、時花的綵瓶；另外再以四個銀盞盛酪、香、水、牛乳，在四門內布之，並置鑪、燒香供養。在壇場南方二尺外，以牛糞摩地作二肘大小的火壇，再以棘木或棗木和蘇蜜酪供養，於中

一千八遍即成悉地，一切事法皆可得驗。此外，亦需於善哉壇西作一肘大小的方壇，以蘇牛乳、酪蜜、起團蘿蔔及諸飲食供養毘那夜迦天王及諸眷屬。修迦樓羅法還有夢應徵驗，若夜夢貴人老僧即是迦樓羅王；夢少年僧，即是龍王；夢黑色僧作憤怒形，是俱力迦龍王（不動明王之變相）。

壇場所供的迦樓羅王畫像其身自肚臍以上爲天王狀，首帶寶冠而有圓光，只有鼻子類似鷹嘴、綠色；而肚臍以下則維持鳥形。其身皆有寶冠、天衣、瓔珞，通身金色，背有開展的翅膀，尾向下散；身有四臂，二正手結大印、以印當心，另二手垂下、舒五指施願勢；下半身脰、爪都爲綵金鋼寶所成。迦樓羅王本尊位於一覆蓋錦衾的金架上，成露齒憤怒形，金架象徵須彌山外的金山，懂梵文的畫師還可在額上、左右耳、左右乳、臍、左右膝書寫梵文種子字；在本尊旁左邊有青色四首的大自在天王、赤色三首的毘紐天王；右邊則是黃色的帝釋天王與三首的大梵天王，手皆持花供養本尊。而金山前有一水池，象徵金山旁的淡水海，其中有紅蓮花，分二金莖、旁又引四枝，上有蓮臺，爲阿難陀、囉索枳、得迦叉（二合）迦、羯句楠迦、跋娜荼、摩訶跋荼、餉佐播羅、俱力迦等八大龍王；在左邊的四龍王旁有金色二臂的

地天與紅色二臂的水天，右邊則爲火色四臂的火天與青色二臂的風天，同樣也是面對本尊、成供養狀；此外，在本尊畫像上左右還有交脛坐於車上的赤色日輪天王與黃色月輪天王。在「畫像法」中都一一具述本尊及這些天王的樣貌形態、手印武器、配飾隨從，相當繁複而華麗，一般百姓恐怕不易備辦，較有可能是貴族或皇室才有辦法建立這樣壇場。

在曼荼羅與畫像法後，又傳「五大天觀門」，說明如何觀想風、火、地、水、虛空等天的樣態，然後傳授一系列的真言，從加持外界、供物以至全身各部位，再透過結印、誦咒來驅除一切毒害。較特別的是，在經典最後還有「存想壇法」，施法者需存想二白壇、二黑壇，白色安病人，黑色爲施法者自處，施法時須想壇開四門，梵天在東門、水天在南門、風天於西門、火天居北門，中有黃臺紅葉的千葉蓮花，上有咒字，施法者想身如本尊、於字上立。而病人於白壇蓮花臺上，裸形而立，空中有充滿甘露的水精瓶，涓然注沾病者，而施法者觀縛字在病者額、囉字在其足、兩耳各一囉字、咒字環繞其首，便可救治各種患難、疾病。另一觀法則想黃壇白壇，咒在病人心、囉在臍下；布二字後，於施法者左手掌中想八葉蓮花，觀囉佐數（二合）佐叉（二合）污惹跋佉等八大龍王；在左邊的四龍王旁有金色二臂的

使婆嚙（一合）等八字各在一葉，又觀賀跋（二字白色）、婆嚙（二合碧色）、賀黑色等四字。觀畢，想蓮花旋轉而諸葉各放金色光；又想空中有滿月，本尊於中而立，降於蓮臺上，大振動後身放百千光明，其光宛轉流入白檀病人身上，光入後結獁爪印、六度攝擲，又存以翅扇攝擲之，病患便永不再受毒患干擾。

整體來說，相對於不空所譯的兩部經典，《迦樓羅

及諸天密言經》雖然仍以迦樓羅王為核心，但加入了地水火風及虛空五天，也特別強調大梵、毘紐、大自在等天王地位，且加入許多密咒與觀想梵文種子字的方法，為一帶有複合性質且較複雜的法門，有可能是五代時期或是宋代重譯、或是再結合其他密教法門而成的經典，但相對於《金翅鳥品》，本經又添入更多密咒、手印，恐怕是更不容易流傳吧。

（未完待續）

第五屆世界與傳統宗教領袖大會於哈薩克舉行

第五屆世界與傳統宗教領袖大會於二〇一五年六月十

日在哈薩克首都阿斯丹納開幕。大會首創於二〇〇三年，由哈薩克總統納紮爾巴耶夫倡議，哈國政府籌辦，每三年召開一次，旨在推動世界各宗教教派進行對話、和諧共存，促進宗教領袖維護世界和平，在宗教寬容等方面發揮作用。本次大會的主題為「促進人類和平與發展中，宗教領袖和政治人士的合作」。有來自中國、沙特、伊朗、土耳其、哈薩克、俄羅斯、瑞典、泰國、印度、日本、以色列等四十二個國家的八十個宗教代表團出席大會，分別代表佛教、伊斯蘭教、基督教、天主教、猶太教、道教、東正教

、印度教等宗教。
哈薩克總統納紮爾巴耶夫發表演說，闡述「宗教間對話」的意義和重要性，並強調世界需要加強信仰間的合作夥伴關係，要進一步開拓跨教派間的對話，維護和加強現代文明的價值觀。同時，他也以哈薩克自古以來為世人稱道的宗教容忍文化自豪，並希望哈薩克渴望成為各個全球和區域組織以及世界上各個宗教的橋樑。目前在哈薩克約有一百三十個民族（屬於四十多個不同的宗教和教派），大約有三千兩百座清真寺、教堂、祈禱場所以及約四千個宗教組織。